

H200 Guía del usuario

Español

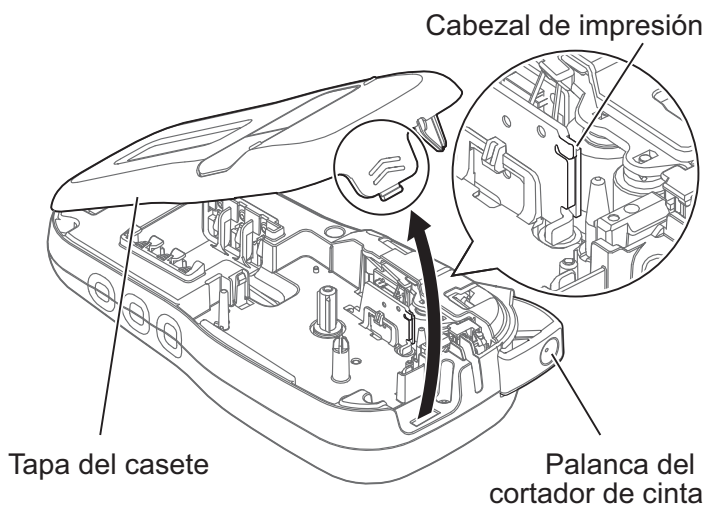
Con su nueva impresora de etiquetas Brother P-touch, puede crear una gran variedad de etiquetas y cintas autoadhesivas personalizadas. Este equipo utiliza cintas Brother "TZe" de entre 3,5 y 12 mm de ancho. Los casetes de cinta "TZe" están disponibles en muchos colores y tamaños. Visite www.brother.com para consultar una lista completa de las cintas compatibles con su equipo. Lea detenidamente esta guía antes de usar el equipo. Tras leer esta guía, consérvela en un lugar seguro.

Ver. 01

1 PROCEDIMIENTOS INICIALES

Alimentación eléctrica y casete de cinta o de rollo

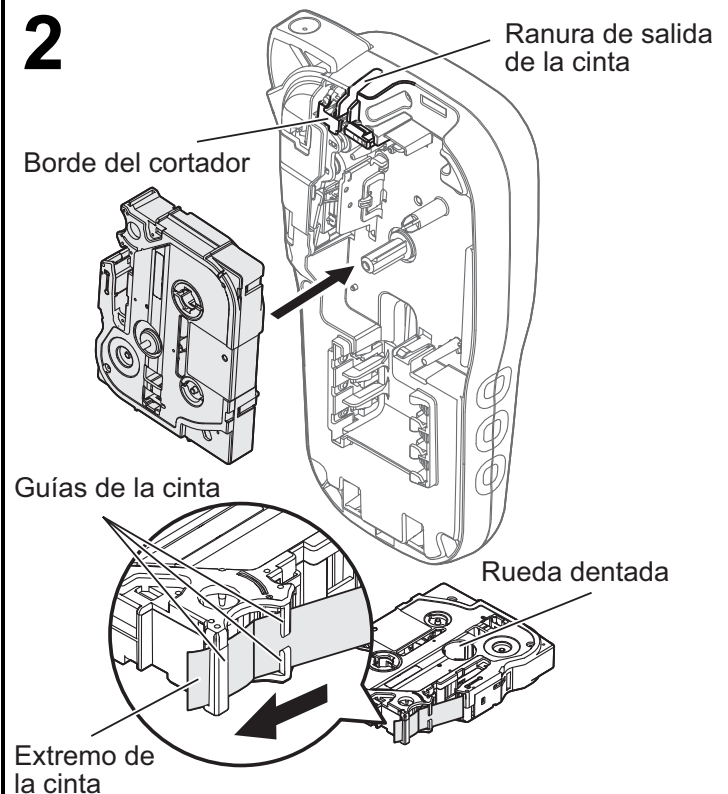
1



Abra la tapa del casete presionando la zona resaltada en el extremo superior del equipo.

- Asegúrese de que la alimentación está desconectada cuando cambie las pilas o los casetes de cinta o de rollo.

2



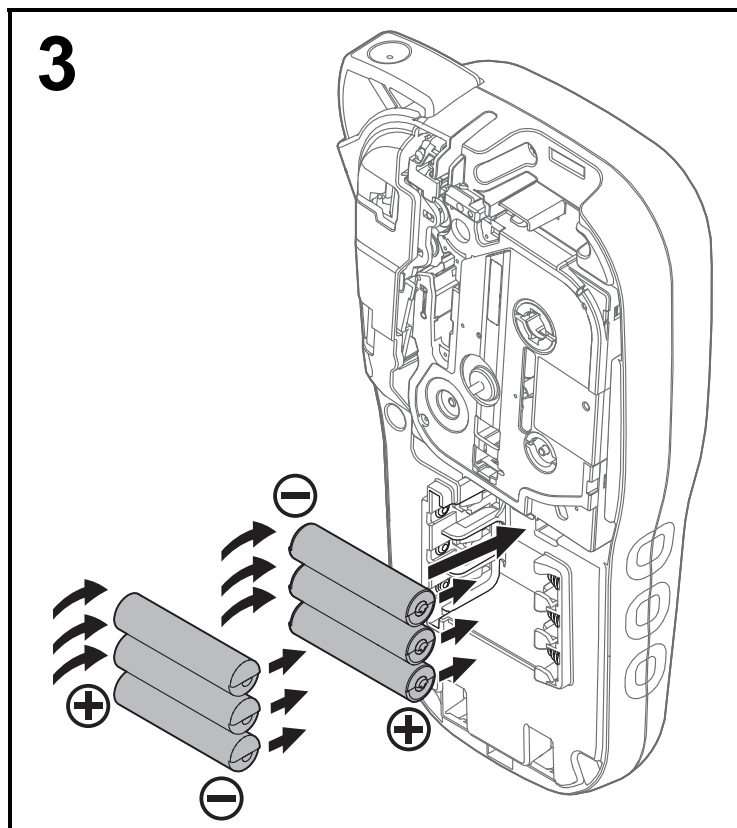
Inserte el casete de cinta o de rollo y asegúrese de que encaja en su sitio.

- Asegúrese de que el extremo de la cinta o del rollo pase por debajo de las guías de la cinta.
- Utilice únicamente cintas TZe auténticas de Brother P-touch con este equipo.

Cuando utilice el adaptador de CA opcional (AD-24ES)

1. Introduzca el cable adaptador en la toma del adaptador de CA de la parte inferior del equipo.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente estándar más próxima.

Recomendamos el uso de pilas alcalinas AAA (LR03) o pilas Ni-MH (HR03) junto con el adaptador de CA para realizar copias de seguridad de la memoria.



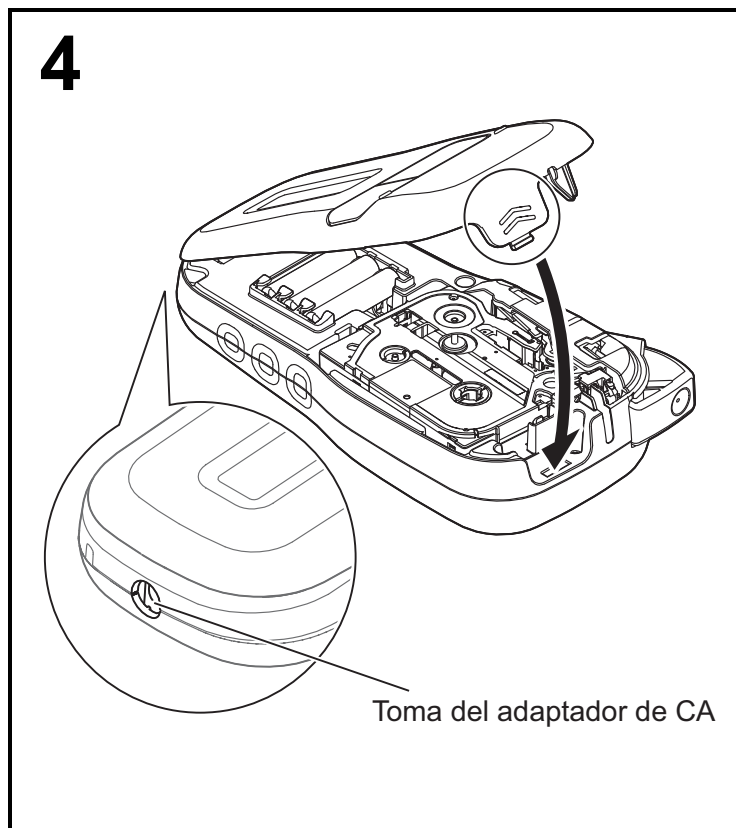
Introduzca seis pilas alcalinas AAA nuevas (LR03) o pilas Ni-MH recargables (HR03) completamente cargadas y asegúrese de que sus extremos positivo y negativo apuntan en las direcciones correctas.

Usuarios de pilas alcalinas:

Sustituya siempre las seis pilas al mismo tiempo por pilas completamente nuevas.

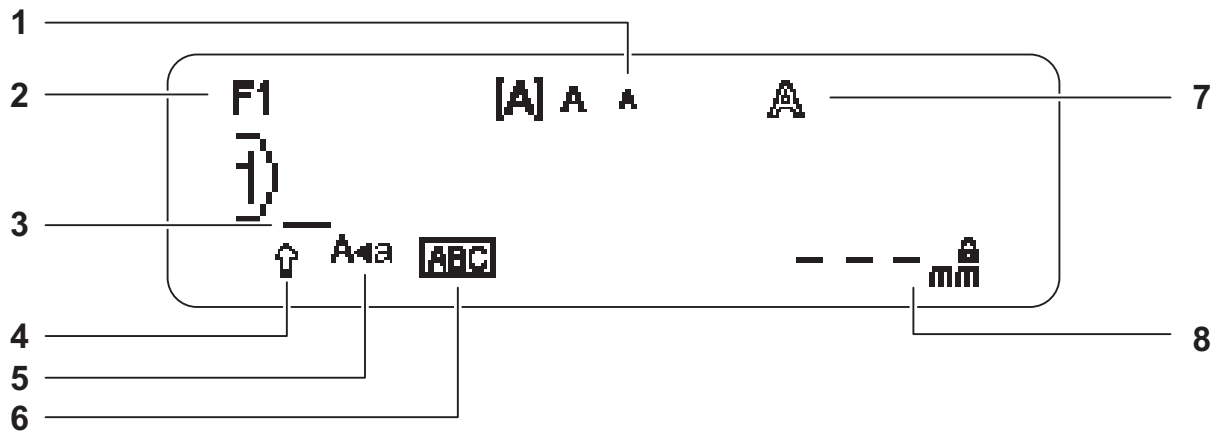
Usuarios de pilas Ni-MH:


Sustituya siempre las seis pilas al mismo tiempo por pilas completamente cargadas.



- 1** Inserte los dos ganchos de la parte inferior de la tapa del casete en las ranuras del equipo.
- 2** Cierre la tapa del casete de forma segura y asegúrese de que encaja en su sitio.

Pantalla LCD




1. Tamaño
2. Fuente
3. Cursor
4. Mayús
5. Bloqueo
6. Subrayar/Marco
7. Estilo
8. Longitud de etiqueta
Si ha seleccionado una longitud de etiqueta específica, también aparecerá .

NOTA

- La pantalla LCD muestra una fila de 15 caracteres; sin embargo, el texto introducido puede tener una longitud de hasta 80 caracteres.
- La longitud de etiqueta mostrada en la pantalla LCD puede variar ligeramente de la longitud real de la etiqueta impresa.

Configuración inicial

1 Encienda el equipo.

Utilice seis pilas AAA o el adaptador de CA opcional (AD-24ES) para suministrar la corriente y pulse .

2 Defina el idioma.

La configuración predeterminada es [English].





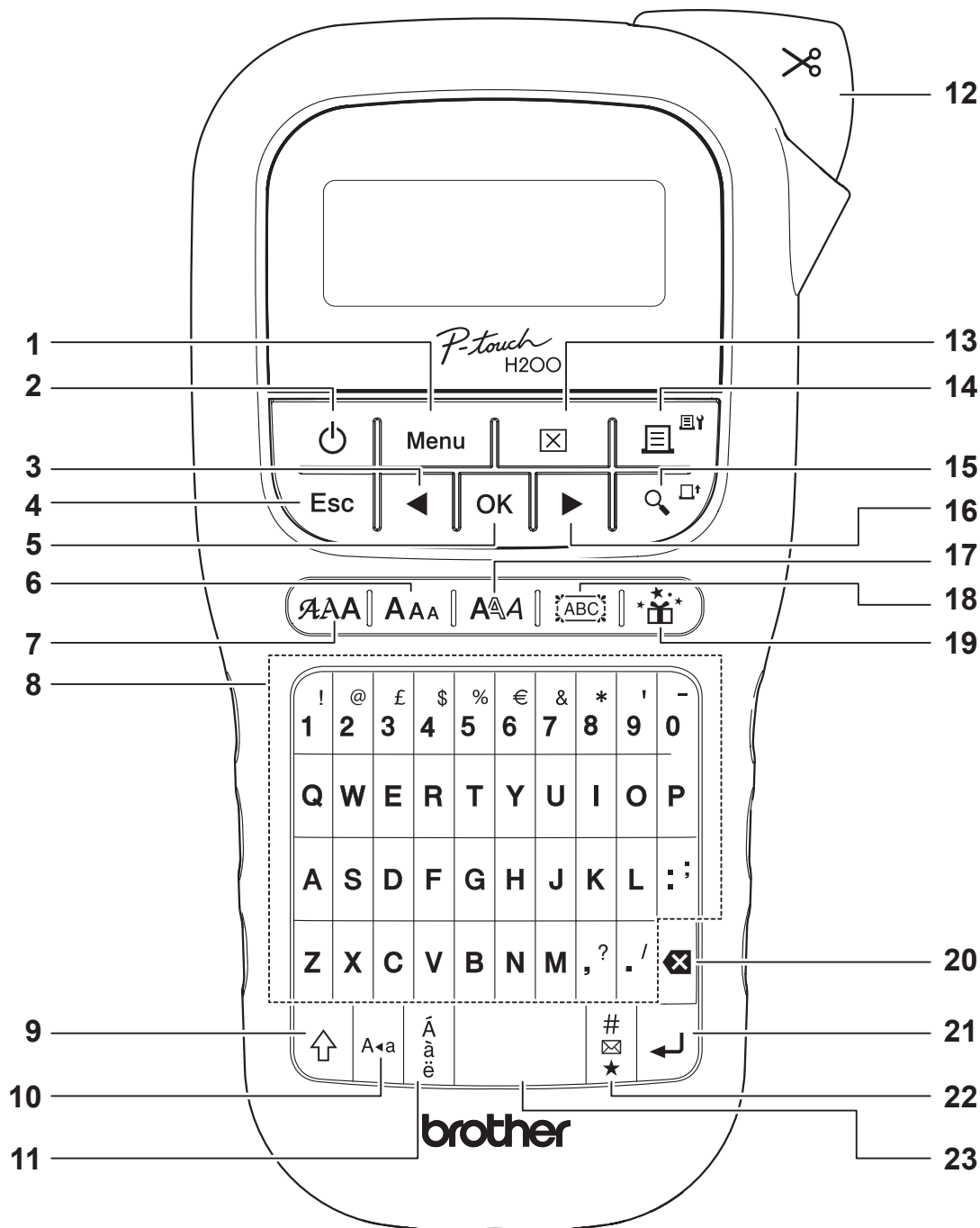
3 Defina la unidad de medida.

La configuración predeterminada es [mm].



NOTA

- El equipo se apaga automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante cinco minutos.
- Para cancelar cualquier operación, pulse .
- Después de pulsar , el equipo muestra “Aceptado” para confirmar la configuración.



- | | | |
|---|--|----------------------|
| 1. Tecla Menu (Menú) | 9. Tecla Mayús | 17. Tecla Estilo |
| 2. Tecla de encendido | 10. Tecla Bloqueo | 18. Tecla Marco |
| 3. Tecla Cursor: Izquierda (utilícela junto con la tecla Mayús para ir al principio del texto). | 11. Tecla de acentos | 19. Tecla Decoración |
| 4. Tecla Escape | 12. Palanca del cortador de cinta | 20. Tecla Retroceso |
| 5. Tecla OK (Aceptar) | 13. Tecla Borrar | 21. Tecla Intro |
| 6. Tecla Tamaño | 14. Tecla Imprimir | 22. Tecla Símbolo |
| 7. Tecla Fuente | 15. Tecla Vista previa | 23. Tecla Espacio |
| 8. Teclas de caracteres | 16. Tecla Cursor: Derecha (utilícela junto con la tecla Mayús para ir al final del texto.) | |

NOTA

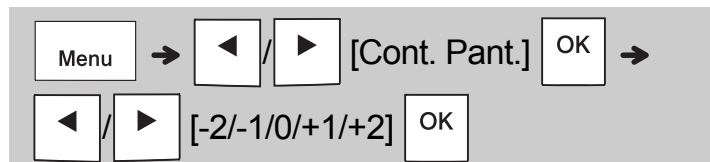
- Para volver a la configuración predeterminada, seleccione el ajuste que quiera y pulse la tecla Espacio.
- Al pulsar la tecla Vista previa, se muestra una imagen de la etiqueta, que puede ser ligeramente distinta de la etiqueta real una vez impresa.

1 PROCEDIMIENTOS INICIALES (continuación)

Contraste

Esta función le permite definir el brillo de la pantalla LCD. Puede elegir entre cinco niveles de brillo.

La configuración predeterminada es [0].



- Para volver a la configuración predeterminada, pulse la tecla Espacio.

2 USO BÁSICO

Escritura de texto

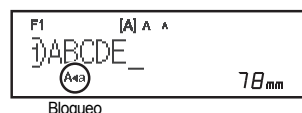
► Cambio entre mayúsculas y minúsculas



Pulse para cambiar el texto entre mayúscula y minúscula.

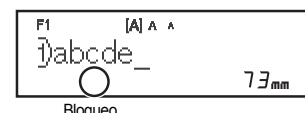
Mayúsculas

(ACTIVADO)



Minúsculas

(DESACTIVADO)



► Creación de cintas/rollos de dos líneas

Desplace el cursor hasta donde quiera que

empiece la siguiente línea y pulse . Utilice una cinta de 9 mm o de 12 mm de ancho para impresión de dos líneas.

Línea 1

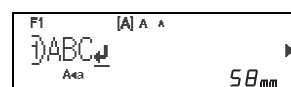
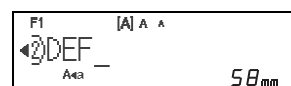


Imagen de la etiqueta



Línea 2



● NOTA

- Cuando pulsa la tecla Intro, () aparece el símbolo de retorno de carro, indicando que ha elegido introducir una segunda línea de texto.

► Introducción de caracteres acentuados

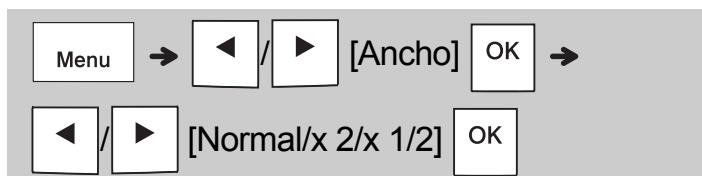
Pulse para añadir un carácter acentuado.



- Consulte la tabla de caracteres acentuados incluida en esta guía.
- Para cancelar una operación, pulse .
- El orden de los caracteres acentuados depende del idioma de la pantalla LCD seleccionado.

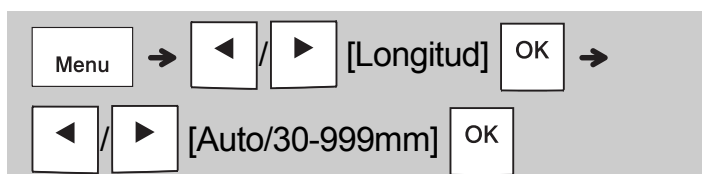
Introducción de texto (continuación)

► Cambio del ancho de la cinta/rollo



Ancho		Normal	
		x 2	
		x 1/2	

► Cambio de la longitud de la cinta/rollo



● NOTA

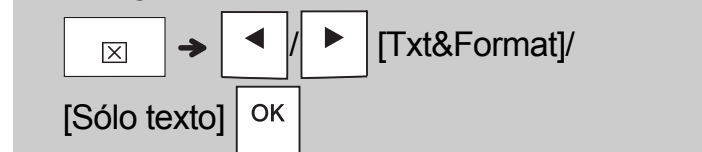
- Después de imprimir la cinta/rollo, recorte por los puntos impresos (:) con unas tijeras para que la longitud de la etiqueta coincida con lo mostrado en la pantalla LCD.
- Si ha seleccionado una longitud específica de cinta/rollo, también aparecerá en la pantalla LCD.
- Al pulsar la tecla Espacio, se muestra [Auto] para la longitud de la cinta/rollo.
- Para volver a la configuración predeterminada, pulse la tecla Espacio.

► Borrado de texto



● NOTA

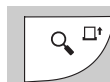
- Para borrar todo el texto y todas las configuraciones o solo el texto pulse



Impresión de cintas/rollos

► Vista previa

Puede visualizar una vista previa del texto antes de imprimir.



- Al pulsar la tecla de vista previa, se muestra una imagen de la cinta/rollo, que puede ser ligeramente distinta de la etiqueta real una vez impresa.
- Cuando la pantalla LCD no pueda mostrar todo el texto a la vez, pulse / para mostrar el texto oculto.
- Pulse / / para salir del modo de vista previa.

► Alimentación (alimentación de cinta)



- Esta función hace avanzar aproximadamente 25 mm de cinta en blanco.

► Impresión



- Si solo necesita una copia de la cinta/rollo, pulse sin seleccionar el número de copias.
- Puede imprimir hasta nueve copias de cada cinta/rollo.
- El número de copias también se puede especificar pulsando una tecla numérica.
- **Para cortar la cinta:** Cuando termine la impresión, empuje la palanca del cortador de cinta una vez que aparezca el mensaje "Cortar".
- **Para cortar el rollo:** Cuando la impresión termine, pulse + para hacer avanzar el rollo y, a continuación, corte con unas tijeras.
- Para evitar daños en la cinta, no toque la palanca del cortador cuando se muestre el mensaje "Espere".
- Para despegarla, doble la etiqueta longitudinalmente de manera que el texto quede hacia adentro para que se despeguen las esquinas de la capa posterior. Despegue la capa posterior de las etiquetas de una en una y colóquelas.

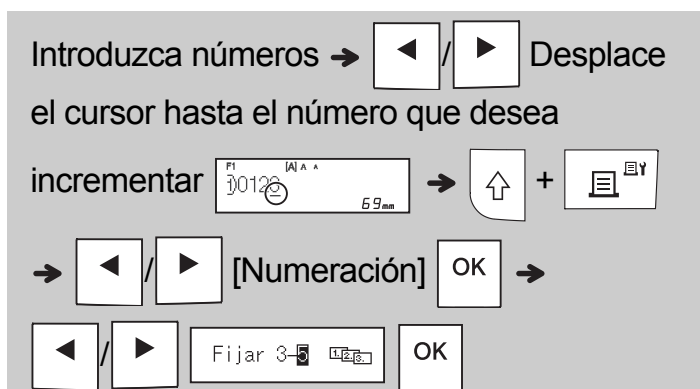
2 USO BÁSICO (continuación)

Impresión de cintas/rollos (continuación)

► Utilización de las opciones de impresión [Numeración]

Puede imprimir hasta nueve cintas/rollos a la vez utilizando la numeración automática. Mediante esta función puede aumentar automáticamente un número seleccionado uno a uno después de imprimir cada una. El número de cintas/rollos que puede imprimir a la vez depende del número inicial.

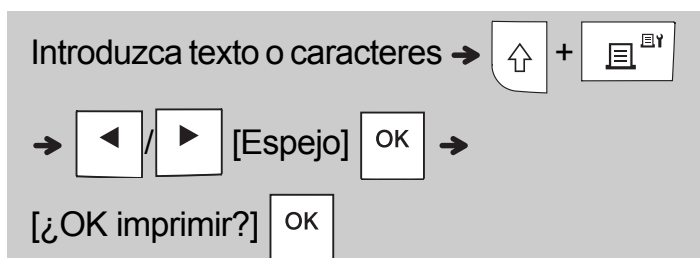
Ejemplo: Para imprimir copias de una etiqueta que contenga un número de serie (0123, 0124 y 0125)



- Seleccione el mayor número que desee imprimir cuando configure el número.

[Espejo]

Ejemplo: Siga las instrucciones de abajo tras indicar "J.SMITH" si quiere utilizar la impresión reflejada con "J.SMITH".



- Utilice una cinta transparente en [Espejo], de modo que las etiquetas puedan leerse en el sentido correcto desde el lado opuesto cuando se adhieran sobre cristal, ventanas u otras superficies transparentes.

► Ajustar margen (Menu)









[Lleno]/[Mitad]/[Estrecho]

Para dejar márgenes iguales a ambos lados del texto.



[Imp.cadena]

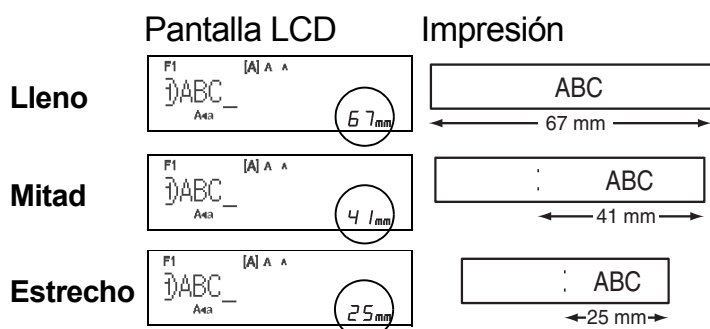
Utilice esta configuración cuando imprima varias cintas/rollos con los márgenes mínimos.

1. Introduzca texto.
2. Pulse , aparecerá [Copias:].
3. Pulse  o introduzca un valor con las teclas numéricas para seleccionar el número de copias.
4. Pulse . La impresión comenzará y, a continuación, aparecerá el mensaje "¿Alimentar?".
5. Pulse  para escribir más texto.
6. Borre el texto, escriba el texto para la siguiente cinta/rollo y pulse .
7. Cuando aparezca el mensaje "¿Alimentar?" después de imprimir la última cinta/rollo, pulse .
8. Después de hacer avanzar la cinta, presione la palanca del cortador para cortar la cadena de cintas/rollos.

Impresión de cintas/rollos (continuación)

NOTA

- Cuando defina [Imp.cadena], haga avanzar la cinta antes de utilizar el cortador, de lo contrario es posible que se corte parte del texto.
- Cuando esté establecido [Mitad] o [Estrecho], la longitud mostrada de la cinta/rollo es la longitud de los puntos impresos () al final de la etiqueta. Recorte por los puntos impresos (:) con unas tijeras.

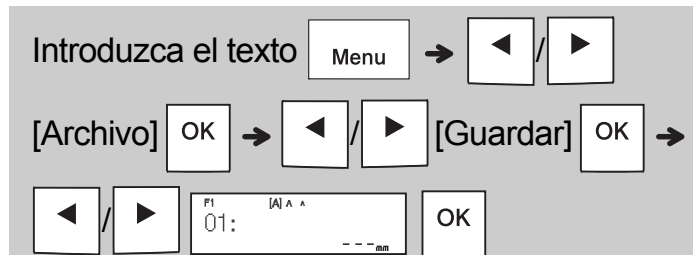


- Para imprimir más de 1 copia de una etiqueta con márgenes mínimos, ajuste el margen a [Estrecho].
- No tire de la cinta porque podría dañar el casete de cinta.

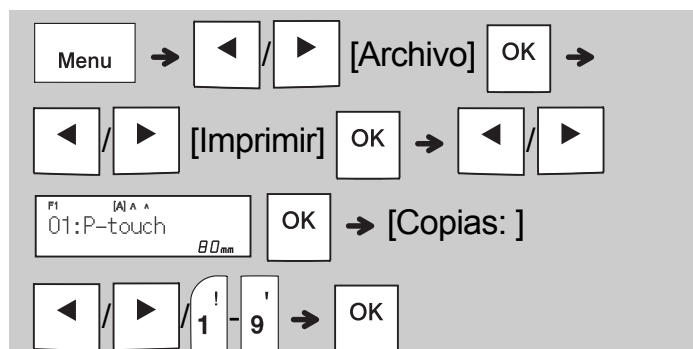
Cómo guardar archivos de cinta/rollo

Puede guardar hasta 15 etiquetas y recuperarlas para imprimir las posteriormente. Puede guardar un máximo de 80 caracteres por archivo y un máximo de 1200 caracteres en la memoria total. También puede editar y sobrescribir las etiquetas almacenadas.

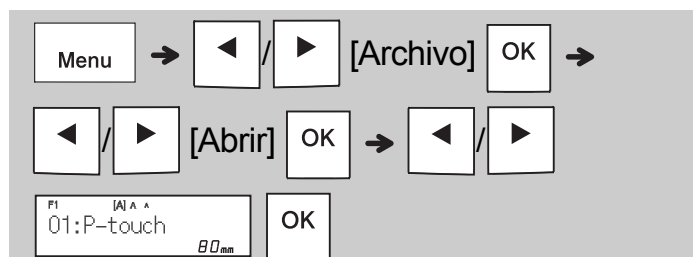
► Guardar







► Imprimir



► Abrir



NOTA

- También puede acceder al menú Archivo pulsando  → .
- Si intenta guardar una etiqueta cuando ya se ha guardado una etiqueta en ese número, aparecerá el mensaje “¿Sobrescribir?”. Pulse  para guardar la etiqueta nueva. Pulse  para cancelar.
- Debe introducir texto antes de usar la función de guardado.

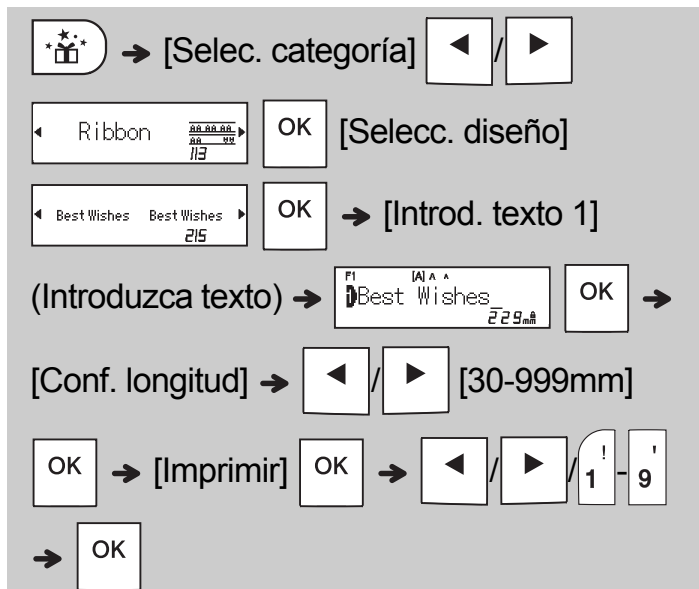
3 UTILIZAR PLANTILLAS

Texto

Use plantillas de texto para repetir texto sin tener que volver a escribirlo. Puede introducir su propio texto o usar las muestras de texto de dos líneas integradas. Consulte la tabla **Muestras de texto** incluida en esta guía.

► Ejemplo:

Best Wishes Best Wishes



NOTA

- Pulse [AAA] para seleccionar la fuente, el tamaño y el estilo después de introducir su texto.
- Pulse [ABC] para seleccionar un marco después de introducir su texto.

Marcas iniciales

Utilice marcas iniciales para agregar personalidad a sus cintas/rollos. Consulte la tabla **Marcas iniciales** incluida en esta guía.

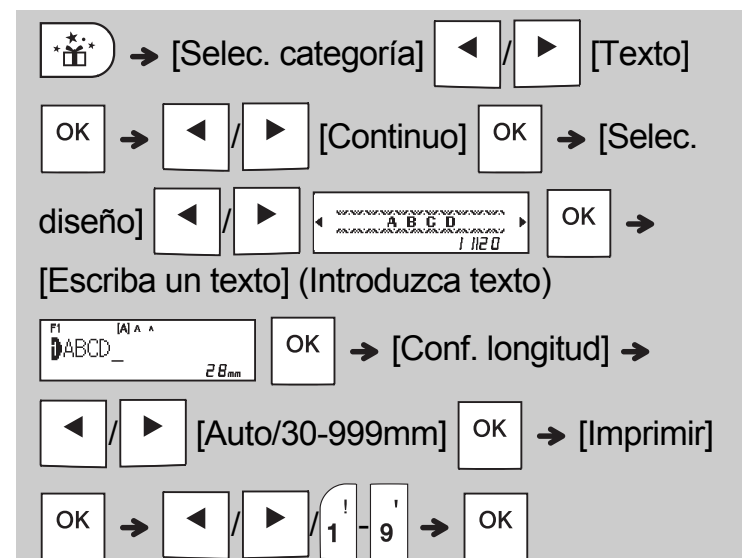
► Ejemplo: [A B C D]



Marco continuo

Utilice Marco continuo para crear bordes superiores e inferiores en cintas/rollos. Consulte la tabla **Marco continuo** incluida en esta guía.

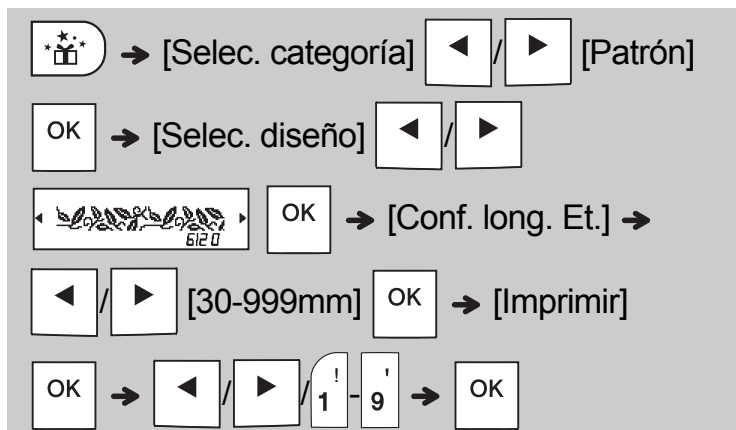
► Ejemplo: [ABCD]



Patrones



Utilice Patrones para agregar textura visual a sus cintas/rollos. Tenga en cuenta que, cuando utilice Patrones, no podrá introducir texto. Consulte la tabla **Patrones** incluida en esta guía.

► Ejemplo:



NOTA



► Para marcas iniciales y marco continuo

- Para obtener una vista previa de las cintas/rollos, pulse  cuando aparezca [Imprimir] en la pantalla LCD.
- Si establece que la longitud de la etiqueta sea mayor que la predeterminada ([Auto]), el texto se imprime repetidamente dentro de la longitud establecida. Si la longitud del texto supera la de la etiqueta que ha establecido, puede que el texto no se imprima por completo.
- La configuración de longitud de etiqueta disponible cambia en función de la longitud del texto.
- Pulse  para seleccionar una fuente después de introducir el texto (en el caso de plantillas de marco continuo, también puede seleccionar el tamaño y el estilo).

► Para patrones

- Pulse la tecla Espacio para volver a la configuración predeterminada ([100 mm]) para [Conf. long. Et.].

► Para todas las plantillas

- Las plantillas SOLO se pueden usar con casetes de cinta de 12 mm.
- Las plantillas no pueden editarse.
- Para salir de una plantilla y volver a la pantalla de entrada de texto, pulse  cuando aparezca [Imprimir] en la pantalla LCD.
- Los archivos de cinta/rollo creados mediante plantillas no se pueden guardar.
- Cuando acceda a las plantillas, la etiqueta más reciente creada con una plantilla se abrirá automáticamente.
- Después de pulsar , aparecerá el mensaje [Cortar] en la pantalla LCD durante dos segundos.

4 TECLAS DE FORMATO

Tecla Fuente

Pulse  para cambiar la configuración de la fuente.



Fuente	Helsinki	A 1
	Brussels	A 1
	Bolivia	A1
	Calgary	A1
	Berlin	A1
	Venezia	A1

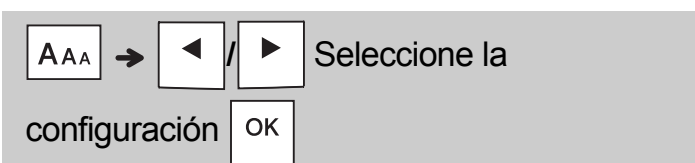
NOTA




- Cuando establezca una fuente, la pantalla LCD mostrará la marca de la fuente.

Helsinki	
Brussels	
Bolivia	
Calgary	
Berlin	
Venezia	

Tecla Tamaño

Pulse  para cambiar la configuración de tamaño.













Tamaño	Grande	
	Mediano	
	Pequeño	

Tecla Estilo

Pulse  para cambiar la configuración de estilo.



Estilo	Normal	
	Negrita	
	Contorno	
	Sombra	
	Cursiva	
	C+Negrita	
	C+Contorno	
	C+Sombra	
	Vertical	
	V+Negrita	


Tecla Marco

Pulse  para seleccionar el diseño de marco.

Consulte la tabla Diseños de marco incluida en esta guía.

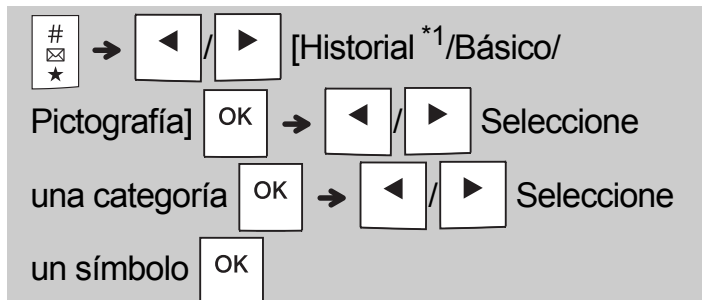


NOTA

- Para cancelar una operación, pulse .
- Consulte la tabla Muestras de fuente incluida en esta guía.
- El tamaño real de la fuente impresa depende del ancho de la cinta, el número de caracteres y el número de líneas de entrada. Cuando los caracteres alcancen un tamaño mínimo, la fuente seleccionada pasará de forma predeterminada a una fuente personalizada basada en el estilo Helsinki. Esto permite imprimir las etiquetas con el texto más pequeño posible en etiquetas estrechas o de varias líneas.
- Para seleccionar un diseño de marco, pulse el número del diseño de marco que desee usar (consulte la tabla Diseños de marco incluida en esta guía).

Tecla Símbolo

► Introducción de símbolos



- Consulte la tabla de símbolos incluida en esta guía.
- Para cancelar una operación, pulse .
- *1 Cuando seleccione símbolos, se añaden al Historial hasta siete de los símbolos usados recientemente.
- Si selecciona Historial, no podrá seleccionar una categoría.
- También puede seleccionar entre las categorías Básico y Pictografía pulsando las teclas de acceso directo incluidas en esta guía.

► Básico

Puntuación	Tecla Espacio	Unidades	
Matemáticas		Fracciones	
Paréntesis		Núm. romanos	
Flechas		Forma	

► Pictografía

Emojis	Tecla Espacio	Eventos	
Música		Cocina	
Ropa		Alimentación	
Viajes		Manualidades	
Deportes		Bebés	
Animales		Colegio	
Decoración		Oficina	
Astrología		Audiovisual	
Vacaciones			

Especificaciones

Dimensiones: Aprox. 109 (An) x 202 (Pr) x 55 (Al) mm
(ancho x profundo x alto)

Peso: Aprox. 400 g
(sin pilas ni casete de cinta)

Alimentación eléctrica: Seis pilas alcalinas de tamaño AAA (LR03), Seis pilas Ni-MH de tamaño AAA (HR03) *1, Adaptador de CA opcional (AD-24ES)

Casete de cinta: Anchos de cinta TZe de Brother P-touch: 3,5 mm; 6 mm; 9 mm; 12 mm

Casete de cinta: Anchos de rollo TZe de Brother P-touch: 12 mm

*1 Visite support.brother.com para obtener la información más reciente acerca de las pilas recomendadas.

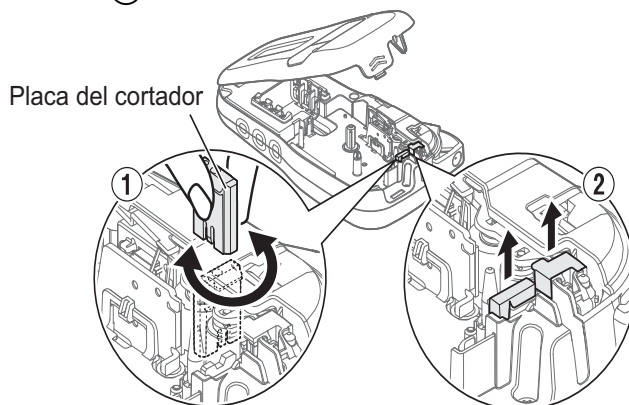
Accesorios

Casetes de cinta: Visite el Brother support web en support.brother.com para obtener la información más reciente acerca de los consumibles

Adaptador de CA: AD-24ES

Unidad de corte: TC-4 (repuesto)

Si la cuchilla del cortador se desafilada tras un uso repetido y no corta limpiamente la cinta, vuelva la placa del cortador como se muestra en la ilustración ①.



Si sigue teniendo dificultades, sustituya la cuchilla del cortador desafilada por una nueva unidad de corte (nº de referencia TC-4) obteniendo una de un distribuidor Brother autorizado.

► Cambio de la unidad de corte










1. Tire de las dos secciones de la unidad de corte (verde) en la dirección que indican las flechas mostradas en la ilustración ②.
2. Instale la nueva unidad de corte. Empújela hasta que encaje en su sitio.

⚠ ADVERTENCIA

No toque la cuchilla del cortador directamente con los dedos.

Solución de problemas

► Mensaje de error

Mensaje	Causa/solución
¡Batería baja!	Las pilas tienen poca carga. Si utiliza pilas alcalinas AAA: Sustitúyalas por seis pilas alcalinas AAA nuevas. No use al mismo tiempo pilas viejas y nuevas ni mezcle pilas alcalinas con pilas de otro tipo. Si utiliza pilas Ni-MH: cárguelas completamente.
Bat. sin carga	Las pilas instaladas se están agotando y es necesario sustituirlas.
¡Inválido!	<ul style="list-style-type: none"> No había texto por encima del cursor cuando seleccionó [Numeración]. Ha seleccionado un carácter no válido para [Numeración]. Ha seleccionado un número no válido para [Longitud]. Se ha introducido un valor no válido como longitud de la etiqueta mientras se usaban plantillas.
¡Sin texto!	<ul style="list-style-type: none"> Ha intentado imprimir un archivo de texto cuando no había datos almacenados en la memoria. Se ha pulsado  sin haber introducido texto. Se ha pulsado  +  sin haber introducido texto. Se ha pulsado  sin haber introducido texto. No pulse  ni  cuando no se haya introducido texto mientras se usaban las plantillas.
Lím. línea 2/ Lím. línea 1	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de no superar el número máximo de líneas permitidas (dos). Ha intentado imprimir o ver una vista previa de dos líneas de texto con una cinta de 3,5 mm o 6 mm instalada. Instale un tamaño de cinta más grande.
¡Sin cinta!	Ha intentado imprimir, hacer avanzar u obtener una vista previa de una etiqueta cuando no había ningún casete instalado.
Cortador pres.	Ha pulsado la palanca del cortador de cinta en mitad del proceso de impresión.
¡Lleno!	Asegúrese de no superar el número máximo de caracteres permitidos (80 caracteres en el caso de texto, 50 caracteres en el caso de plantillas. Si su mensaje contiene símbolos, puede reducirse el número máximo de caracteres.).
Límite texto Cambiar long.	Como el número de caracteres introducido supera la longitud de la etiqueta, reduzca el texto o seleccione [Auto] como longitud.
OK no marco?	<ul style="list-style-type: none"> Se imprime en una cinta de 3,5 mm con una opción de marco no válida activada. <p>(Seleccione  para imprimir sin marco o  para cancelar).</p>
¿Alimentar?	La cinta se alimenta tras imprimir cuando se selecciona [Imp.cadena]. Consulte "Ajustar margen".
¡Ins. 12 mm!	Solo se pueden usar casetes de cinta de 12 mm para las plantillas.
Cinta incor. Use cinta TZe	Utilice un casete de cinta con la marca  .

► Qué hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla aparece en blanco después de encender el equipo.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que haya colocado las pilas con los extremos positivo y negativo en la posición correcta. Si las baterías tienen poca carga, sustitúyalas por seis pilas alcalinas AAA nuevas. No use al mismo tiempo pilas viejas y nuevas ni mezcle pilas alcalinas con pilas de otro tipo. Compruebe que haya conectado el adaptador AD-24ES correctamente.
Cuando la etiqueta se imprime, queda demasiado margen (espacio) a ambos lados del texto.	Consulte "Ajustar margen" en esta guía del usuario y seleccione [Mitad] o [Estrecho] para tener márgenes más pequeños para su etiqueta.
El equipo no imprime o los caracteres impresos no están correctamente formados.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que ha insertado el casete de cinta correctamente. Si el casete de cinta está vacío, cámbielo. Compruebe haber cerrado la tapa del casete correctamente.
La configuración del equipo se ha reajustado sola.	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que las pilas tengan poca energía. Sustitúyalas por seis pilas alcalinas AAA nuevas. No use al mismo tiempo pilas viejas y nuevas ni mezcle pilas alcalinas con pilas de otro tipo. Si se apaga el equipo durante más de tres minutos, se pierde todo el texto y formato de la pantalla.
Aparece una línea horizontal en blanco a lo largo de la etiqueta impresa.	Puede que haya polvo en el cabezal de impresión. Retire el casete de cinta y utilice un bastoncillo de algodón seco para limpiar suavemente el cabezal de impresión realizando un movimiento de arriba a abajo. La cinta de limpieza para cabezales de impresión (TZE-CL3) también está disponible.
El equipo está "bloqueado" (esto es, no responde al presionar ninguna tecla, aunque esté encendido).	Consulte "Reajuste del equipo".
El equipo se apaga al tratar de imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> Es posible que las pilas tengan poca energía. Sustitúyalas por seis pilas alcalinas AAA nuevas. No use al mismo tiempo pilas viejas y nuevas ni mezcle pilas alcalinas con pilas de otro tipo. Compruebe que ha insertado las pilas correctamente. Se ha utilizado el adaptador incorrecto; el adaptador recomendado es el AD-24ES.
La cinta no avanza debidamente o se atranca en el interior del equipo.	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe que el extremo de la cinta salga por debajo de las guías de la cinta. Se ha presionado la palanca del cortador durante la impresión. No toque la palanca del cortador durante la impresión.
Para cambiar el ajuste de idioma.	Consulte "Configuración inicial".




6 CONSEJOS ÚTILES (continuación)



Accesos directos

Idioma	Menu → Tecla Espacio
Ancho	Menu → 1 !
Longitud	Menu → 2 @
Margen	Menu → 3 £
Archivo	Menu → 4 \$
Unidad	Menu → 6 €
Cont. Pant.	Menu → 7 &

Reajuste del equipo

Puede reajustar el equipo cuando quiera restablecer la configuración a la de fábrica, o cuando no esté funcionando correctamente. Se borrarán todos los textos, la configuración y los archivos almacenados.

1 Apague el equipo, pulse y mantenga pulsadas  y , y a continuación, pulse y mantenga pulsada  para volver a encender el equipo.

2 Primero suelte el botón de alimentación y, a continuación, suelte  y .

El equipo se enciende con la memoria interna reajustada.

⚠ AVISO

Utilizar una combinación de distintos tipos de pila (como Ni-MH y alcalina), puede dar lugar a una explosión. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

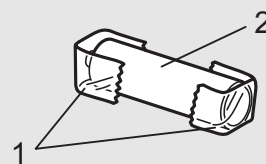
● NOTA

Recomendaciones sobre las pilas

- Quite las pilas si no va a usar el equipo durante un período prolongado.
- Deseche las pilas en un punto de recogida específico; no las tire en contenedores de residuos de uso general. Además, asegúrese de respetar la normativa vigente.
- Cuando almacene o deseche las pilas, envuélvalas (por ejemplo, en cinta de celofán) para evitar que se cortocircuiten. (Consulte la imagen de la esquina inferior derecha)

(Ejemplo de aislamiento de una pila)

1. Cinta adhesiva
2. Pila alcalina o Ni-MH



Caracteres acentuados

A	Á Â Ã Ä Æ Æ Ā Ā Ā Ā	a	á â ã ä æ ã ạ ả ă ă				
C	Ç Ć Ć	D	Đ Đ	c	ç ċ ċ	d	d' ð đ
E	É È Ê Ë Ę Ě Ě Ě	e	é è ê ë ę ẽ è ē				
G	Ġ Ġ	I	Í Î Ï Ĳ Ĳ Ĳ	g	ğ ğ	i	í î ï ĳ ĳ ĳ
K	Ḳ	L	Ł Ł Ł Ł	k	ḵ	l	ł ł ł ł
N	Ñ Ñ Ñ Ñ	R	Ŕ Ŕ Ŕ	n	ñ ñ ñ ñ	r	ř ř ř ř
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Œ	o	ó ò ô ø ö õ œ õ				
S	Š Š Š Š ß	T	Ŧ Ŧ Ŧ	s	š š š š ß	t	ŧ ŧ ŧ
U	Ú Û Ü Ü Ů Ů Ů	u	ú û ü ü ů ů ů				
Y	Ý Ÿ	Z	Ž Ž Ž	y	ý ŷ	z	ž ž ž

Muestras de texto

01	Best Wishes Best Wishes
02	Best Wishes Best Wishes
03	Best Wishes For You
04	Best Wishes Best Wishes
05	Best Wishes Best Wishes

Muestras de fuente

Helsinki	ABC\$£€39	Calgary	ABC\$£€39
Brussels	ABC\$£€39	Berlin	ABC\$£€39
Bolivia	ABC\$£€39	Venezia	ABC\$£€39

Diseños de marco

01	Desactivado (sin marco)	17		33		49	
02	ABCDE	18		34		50	
03		19		35		51	
04		20		36		52	
05		21		37		53	
06		22		38		54	
07		23		39		55	
08		24		40		56	
09		25		41		57	
10		26		42		58	
11		27		43		59	
12		28		44		60	
13		29		45		61	
14		30		46			
15		31		47			
16		32		48			

- Las imágenes son solo para fines ilustrativos.
- Los diseños de marco con números resaltados en gris SOLO pueden usarse con casetes de cinta de 12 mm de ancho.